

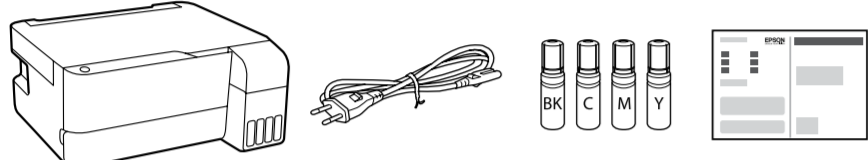


© 2022 Seiko Epson Corporation  
Printed in XXXXXX

**Zuerst lesen**  
Die Tinte für diesen Drucker muss vorsichtig behandelt werden. Beim Be- oder Wiederauffüllen der Tintenbehälter kann es zum Verspritzen von Tinte kommen. Sollte Tinte auf Ihre Kleidung oder Ihre persönlichen Sachen gelangen, ist sie möglicherweise nicht mehr zu beseitigen.

**Lees dit eerst**  
De inkt voor deze printer moet voorzichtig worden gehanteerd. Inkt kan rondspatten wanneer de inkttanks worden gevuld of bijgevuld. Als er inkt op uw kleding of bezittingen terecht komt, kan deze mogelijk niet worden verwijderd.

**Leggere prima dell'uso**  
L'inchiostro per questa stampante deve essere maneggiato con cura. L'inchiostro potrebbe fuoriuscire durante il riempimento o il rabbocco dei serbatoi. Se l'inchiostro dovesse macchiare abiti o effetti personali, potrebbe non risultare rimovibile.



Zusätzliche Artikel können abhängig vom Standort inbegriffen sein.  
Afhankelijk van de locatie kunnen aanvullende items worden meegeleverd.  
Potrebbero essere inclusi elementi aggiuntivi a seconda del luogo di utilizzo.

Die anfänglichen Tintenflaschen werden teilweise zum Aufladen des Druckkopfs genutzt. Diese Flaschen können eine geringere Seitenergiebigkeit als nachfolgende Tintenflaschen haben.  
De bij de printer geleverde inktflessen worden voor een deel gebruikt om de printkop te laden. Met deze flessen worden mogelijk minder pagina's afgedrukt dan met volgende inktflessen.  
La bottiglia di inchiostro iniziale sarà parzialmente utilizzata per caricare la testina di stampa. Queste bottiglie di inchiostro potrebbero stampare meno pagine rispetto a quelle successive.

**1**

**1** **2**

**2** Wählen Sie die Methode zur Druckereinrichtung.  
Selecteer de installatiemethode voor de printer.  
Selezionare il metodo di configurazione della stampante.

Haben Sie ein Smartgerät?  
Hebt u een smart device?  
Si è in possesso di un dispositivo smart?

Nein.  
Nee.  
No.

Weiter mit Abschnitt 2.  
Ga naar sectie 2.  
Passare alla sezione 2.

Ja.  
Ja.  
Sì.

Halten Sie die Taste gedrückt, bis sie blinkt. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.  
Houd de knop ingedrukt tot deze knippert. Voltooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.  
Tenere premuto il pulsante finché non lampeggia. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

**Epson Smart Panel**

Installieren Sie Epson Smart Panel.  
Dies hilft Ihnen bei der Einrichtung des Druckers, auch wenn Sie den Drucker mit einem Computer verwenden.  
Installeer Epson Smart Panel.  
Hiermee kunt u de printer instellen, zelfs als u de printer met een computer gebruikt.  
Installare Epson Smart Panel.  
Sarà utile per configurare la stampante anche se la si utilizza con un computer.

**Epson Smart Panel ?**

Sie können den Drucker einrichten, während Sie auf Ihrem Smart-Gerät Anleitungen ansehen. Durch die Nutzung der App können Sie den Drucker über das Smart-Gerät fernsteuern oder vielfältige Druckvorgänge durchführen.  
U kunt de printer instellen terwijl u instructies bekijkt op uw smart device. Met de app kunt u de printer op afstand via uw smart device beheren. Daarnaast biedt de app meer opties voor afdrukken.  
È possibile configurare la stampante seguendo le istruzioni sul proprio dispositivo smart. Tramite l'app, è possibile controllare la stampante da remoto sul dispositivo smart o eseguire stampe personalizzate.

**2**

Folgen Sie diesen Anweisungen, wenn Sie „Nein“ in Abschnitt 1 — **2** ausgewählt haben.  
Volg deze instructies als u 'Nee' hebt geselecteerd in sectie 1 — **2**.  
Seguire queste istruzioni se è stato selezionato "No" nella sezione 1 — **2**.

**1**

Stellen Sie sicher, dass die Farbe des Tintenbehälters mit der Tintenfarbe übereinstimmt, die Sie befüllen möchten.  
Zorg ervoor dat de kleur van de inkttank overeenkomt met de inktkleur die u wilt vullen.  
Assicurarsi che il colore del serbatoio di inchiostro corrisponda al colore dell'inchiostro da caricare.

**2**

Entfernen Sie die Kappe bei aufrecht gehaltener Tintenflasche; andernfalls könnte Tinte austreten.  
Die im Lieferumfang Ihres Druckers enthaltenen Tintenflaschen verwenden.  
Epson haftet nicht für die Qualität oder Betriebstauglichkeit von Tinten anderer Hersteller. Durch die Verwendung von Tinten anderer Hersteller kann es zu Beschädigungen kommen, die nicht der Gewährleistung durch Epson unterliegen.  
Houd de inktfles rechtop wanneer u de dop verwijdert, anders kan er inkt uit lekken.  
Gebruik de bij de printer geleverde inktflessen.  
Epson kan de kwaliteit of betrouwbaarheid van niet-originele inkt niet garanderen. Het gebruik van niet-originele inkt kan schade veroorzaken die niet door de garantie van Epson wordt gedekt.  
Per evitare fuoriuscite di inchiostro, rimuovere il tappo tenendo la bottiglia di inchiostro in posizione verticale.  
Utilizzare le bottiglie fornite con la stampante.  
Epson non garantisce la qualità o l'affidabilità degli inchiostri non originali. L'uso di inchiostro non originale può causare danni non coperti dalle garanzie Epson.

**3** Obere Linie im Tintenbehälter überprüfen.  
Controleer de bovenste lijn van de inkttank.  
Verificare la linea superiore nel serbatoio di inchiostro.

**4** Die Tintenflasche gerade in die Öffnung einführen, um Tinte bis zur oberen Linie aufzufüllen.  
Plaats de inktfles direct in de poort om inkt tot de bovenste lijn bij te vullen.  
Inserire la bottiglia di inchiostro direttamente nell'apposita porta per ricaricare l'inchiostro fino alla linea superiore.

**5** Wenn die Tinte die obere Linie des Behälters erreicht, die Flasche herausziehen.  
Haal de fles eruit wanneer de inkt de bovenste lijn van de tank bereikt.  
Quando l'inchiostro raggiunge la linea superiore del serbatoio, estrarre la bottiglia.

**6**

**7**

**8**

**9**

**10** Überprüfen Sie, ob die Behälter mit Tinte gefüllt sind, und drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste , um das Aufladen der Tinte zu starten. Das Aufladen der Tinte dauert etwa 11 Minuten.  
Controleer of de tanks met inkt zijn gevuld en druk 5 seconden op de knop om het laden van inkt te starten. Het laden van inkt duurt ongeveer 11 minuten.  
Verificare che i serbatoi siano pieni di inchiostro, quindi tenere premuto il pulsante per 5 secondi per avviare il caricamento dell'inchiostro. Il caricamento dell'inchiostro richiede circa 11 minuti.

**11** Legen Sie Normalpapier im Format A4 in der Mitte der Papierablage mit der zu bedruckenden Seite nach oben ein.  
Plaats gewoon papier van A4-formaat in het midden van de papierlade met de afdrukkzijde naar boven.  
Caricare carta comune in formato A4 al centro del supporto della carta con il lato stampabile rivolto verso l'alto.

**12** Die Taste drücken, um den Drucker auszuschalten.  
Druk op de knop om de printer uit te schakelen.  
Premere il pulsante per spegnere la stampante.

**13** Drucken Sie ein Düsentestmuster, um zu überprüfen, ob die Düsen verstopft sind.  
Druk een spuitkanaaltjespatroon af om te controleren of de spuitkanaaltjes niet verstopt zijn.  
Stampare un motivo di controllo degli ugelli per verificare se gli ugelli della testina di stampa sono ostruiti.

**14** Das Düsentestmuster wurde gedruckt. Überprüfen Sie anhand des Düsentestmusters, ob die Düsen verstopft sind.  
Het spuitkanaaltjespatroon wordt afgedrukt. Controleer het afgedrukte patroon op verstopte spuitkanaaltjes.  
Il motivo di verifica degli ugelli viene stampato. Esaminare il motivo stampato per verificare se gli ugelli della testina di stampa sono ostruiti.

**15** Starten Sie die Druckkopfreinigung. Die Druckkopfreinigung verwendet Tinte aus allen Tintenbehältern.  
Voer de reiniging van de printkop uit. Bij het reinigen van de printkop wordt wat inkt uit alle inkttanks verbruikt.  
Eseguire la pulizia della testina di stampa. La pulizia della testina di stampa utilizza parte dell'inchiostro di tutti i serbatoi.

**16** Falls in den einzelnen Flaschen Tinte verbleibt, den Behälter neu auffüllen. Siehe Schritte **1** bis **8** in Abschnitt 2.  
Als er inkt achterblijft in elke fles, vult u de inkttank bij. Zie stap **1** t/m **8** van sectie 2.

**17** Besuchen Sie die Website, um die Software zu installieren und das Netzwerk zu konfigurieren. Falls Ihr Drucker mit einer CD geliefert wird, können Sie auch diese verwenden (nur Windows). Nach Beendigung dieser Schritte ist der Drucker bereit zur Nutzung.  
Ga naar de website om software te installeren en het netwerk te configureren. Als bij uw printer een cd wordt meegeleverd, kunt u die ook gebruiken (alleen Windows). Wanneer de installatie en configuratie zijn voltooid, is de printer gereed voor gebruik.  
Visitare il sito web per installare il software e configurare la rete. Se presente, utilizzare il CD fornito con la stampante (solo Windows). Una volta completate queste operazioni, la stampante è pronta per l'uso.

**10**

**11**

**12**

**13**

**14**

**15**

**16**

**17**

Beim Einlegen von Papier leuchtet die Anzeige auf. Ignorieren Sie diese Anzeige vorerst, da sie nur für das Drucken mit AirPrint oder Mopria gilt.  
Wanneer u het papier laadt, gaat het lampje branden. U kunt dit lampje voorlopig negeren. Dit is alleen van toepassing bij afdrukken met AirPrint of Mopria.  
Quando si carica la carta, la spia si accende. Ignorare questa spia per il momento, poiché riguarda solo le operazioni di stampa con AirPrint o Mopria.

**18**

**19**

**20**

**21**

**22**

**23**

**24**

**25**

**26**

**27**

**28**

**29**

**30**

**31**

**32**

**33**

**34**

**35**

**36**

**37**

**38**

**39**

**40**

**41**

**42**

**43**

**44**

**45**

**46**

**47**

**48**

**49**

**50**

**51**

**52**

**53**

**54**

**55**

**56**

**57**

**58**

**59**

**60**

**61**

**62**

**63**

**64**

**65**

**66**

**67**

**68**

**69**

**70**

**71**

**72**

**73**

**74**

**75**

**76**

**77**

**78**

**79**

**80**

**81**

**82**

**83**

**84**

**85**

**86**

**87**

**88**

**89**

**90**

**91**

**92**

**93**

**94**

**95**

**96**

**97**

**98**

**99**

**100**

